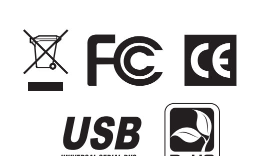
Owner's Manual/Manual del propietario/Manuel de l'utilisateur

2.5/3.5" SATA Hard Drive Quick Dock– USB 2.0/eSATA

Bahía rápida para disco duro de 2,5/3,5" SATA– USB 2.0/eSATA

Station d'accueil rapide pour disque dur SATA 2,5/3,5 po – USB 2.0/eSATA

Model/Modelo/Modèle : U239-UE1





1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA
www.tripplite.com/support

Features

- Plug-and-play – no software or drivers required
- Works with both 2.5" and 3.5" SATA hard drives
- Supports hi-speed USB 2.0 data transfer rates up to 480 Mbps
- Supports SATA data transfer rates up to 3 Gbps
- 1-year limited warranty

Specifications

- SATA II compliant
- USB 2.0 compliant
- CE and FCC certified
- 15-Pin and 7-Pin L-Type SATA input connectors
- USB B Female output connector
- eSATA 7-Pin output connector
- 12V, 2A DC Power Jack

System Requirements

- Windows® 2000/XP/Vista/7
- Available USB port or eSATA enabled computer with available eSATA port

Package Includes

- U239-UE1 Quick Dock
- USB A/B Device Cable
- 7-Pin eSATA Cable
- External Power Supply (Input: 100-240V, 50/60Hz Output: 12V, 2A)
- Owner's Manual

Características

- Conectar y usar – no se necesitan software ni controladores
- Funciona tanto con discos duros SATA de 2,5" y 3,5"
- Soporta velocidades de transferencia de datos USB 2.0 de alta velocidad de hasta 480 Mbps
- Soporta velocidades de transferencia de datos SATA de hasta 3 Gbps
- Garantía limitada por 1 año

Especificaciones

- Cumple con SATA II
- Cumple con USB 2.0
- Certificación de CE y FCC
- Conectores de entrada SATA tipo L de 7 y 15 clavijas
- Conector de salida USB B hembra
- Conector de salida de 7 clavijas eSATA
- Enchufe de alimentación de CC de 12V, 2ª

Requisitos del sistema

- Windows® 2000/XP/Vista/7
- Puerto USB disponible, o computadora con eSATA habilitado y puerto eSATA disponible

Contenidos del paquete

- Bahía rápida U239-UE1
- Cable para dispositivo USB A/B
- Cable eSATA de 7 clavijas
- Fuente de alimentación externa (entrada: 100-240V, 50/60Hz Salida: 12V, 2A)
- Manual del propietario

Caractéristiques

- Prêt à tourner – aucun logiciel ou pilote requis
- Fonctionne avec les disques durs SATA 2,5 po et 3,5 po
- Peut accueillir les débits de données USB 2.0 jusqu'à 480 Mbits/s
- Peut accueillir les débits de données SATA jusqu'à 3 Gbits/s
- Garantie limitée de 1 an

Spécifications

- Conforme à SATA II
- Conforme à USB 2.0
- Certification CE et FCC
- Connecteurs d'entrée SATA de type L à 15 broches et à 7 broches
- Connecteur de sortie femelle B USB
- Connecteur de sortie eSATA à 7 broches
- Prise d'alimentation de 12 V, 2 A CC

Exigences système

- Windows® 2000/XP/Vista/7
- Port USB disponible ou ordinateur à port eSATA avec port eSATA disponible

Contenu de l'emballage

- Station d'accueil rapide U239-UE1
- Câble de dispositif A/B USB
- Câble eSATA à 7 broches
- Alimentation externe (entrée : 100-240 V, 50/60 Hz; sortie : 12 V, 2A)
- Manuel de l'utilisateur

Installation

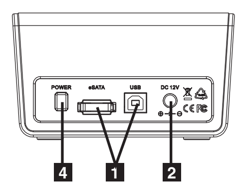
Instalación

Installation

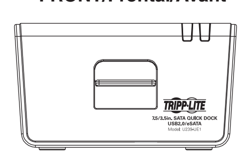
TOP/Superior/Haut

3

REAR/Posterior/Arrière



FRONT/Frontal/Avant



1. Connect the U239-UE1 to your computer using the included USB or eSATA cable.
2. Connect the external power supply to the unit, and then plug it into an appropriate power source.
3. Insert your 2.5" or 3.5" SATA hard drive into the slot on the top of the unit.

1. Conecte la U239-UE1 a la computadora utilizando el cable USB o eSATA incluido.
2. Conecte la fuente de alimentación externa a la unidad, y luego enchúfela a una fuente de alimentación apropiada.
3. Inserte el disco duro SATA de 2,5" o 3,5" en la ranura de la parte superior de la unidad.

1. Connectez la U239-UE1 à votre ordinateur à l'aide du câble USB ou eSATA compris.
2. Connectez le bloc d'alimentation externe à l'appareil, puis branchez-le dans une source d'alimentation appropriée.
3. Insérez votre disque dur SATA 2,5 po ou 3,5 po dans la fente située sur le dessus de l'appareil.

Installation continued

4 Power on the unit by pressing the power button on the back panel. An icon will appear in the lower-right corner of your screen to show the device has been recognized, and the Blue power LED will illuminate to indicate the unit is receiving power. The Orange activity LED to the right of the power LED illuminates when data transfer is taking place.

Note: Before physically removing the hard drive, eject the device from your computer by clicking on the icon in the lower-right corner of your screen and choosing to safely remove hardware. Once you have safely removed the device from your computer, press the button on the front panel of the unit to eject the hard drive.

Warranty

1-YEAR LIMITED WARRANTY
Seller warrants this product, if used in accordance with all applicable instructions, to be free from original defects in material and workmanship for a period of 1 year from the date of initial purchase. If the product should prove defective in material or workmanship within that period, Seller will repair or replace the product, in its sole discretion. Service under this Warranty can only be obtained by your delivering or shipping the product (with all shipping or delivery charges prepaid) to: Tripp Lite; 1111 W. 35th Street; Chicago IL 60609; USA. Seller will pay return shipping charges. Visit www.tripplite.com/support before sending any equipment back for repair.

THIS WARRANTY DOES NOT APPLY TO NORMAL WEAR OR TO DAMAGE RESULTING FROM ACCIDENT, MISUSE, ABUSE OR NEGLECT. SELLER MAKES NO EXPRESS WARRANTIES OTHER THAN THE WARRANTY EXPRESSLY SET FORTH HEREIN. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS, ARE LIMITED IN DURATION TO THE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE; AND THIS WARRANTY EXPRESSLY EXCLUDES ALL INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction).

Tripp Lite; 1111 W. 35th Street; Chicago IL 60609; USA

WARNING: The individual user should take care to determine prior to use whether this device is suitable, adequate or safe for the use intended. Since individual applications are subject to great variation, the manufacturer makes no representation or warranty as to the suitability or fitness of these devices for any specific application.

WARRANTY REGISTRATION
Visit www.tripplite.com/warranty today to register the warranty for your new Tripp Lite product. You'll be automatically entered into a drawing for a chance to win a FREE Tripp Lite product!*

* No purchase necessary. Void where prohibited. Some restrictions apply. See website for details.

WARNING!
Use of this equipment in life support applications where failure of this equipment can reasonably be expected to cause the failure of the life support equipment or to significantly affect its safety or effectiveness is not recommended. Do not use this equipment in the presence of a flammable anesthetic mixture with air, oxygen or nitrous oxide.

WEEE Compliance Information for Tripp Lite Customers and Recyclers (European Union)
Under the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive and implementing regulations, when customers buy new electrical and electronic equipment from Tripp Lite they are entitled to:

- Send old equipment for recycling on a one-for-one, like-for-like basis (this varies depending on the country)
- Send the new equipment back for recycling when this ultimately becomes waste

Tripp Lite follows a policy of continuous improvement. Product specifications are subject to change without notice.

Instalación continuación

4 Encienda la unidad pulsando el botón de encendido en el panel posterior. Aparecerá un ícono en la esquina inferior derecha de la pantalla que indica que el dispositivo fue reconocido, y el LED de alimentación azul iluminará para indicar que la unidad está recibiendo alimentación. El LED de actividad naranja a la derecha del LED de alimentación ilumina cuando se están transfiriendo los datos.

Nota: Antes de extraer físicamente el disco duro, expulse el dispositivo de la computadora haciendo clic en el ícono de la esquina inferior derecha de la pantalla y seleccionando quitar hardware en forma segura. Una vez que haya extraído el dispositivo en forma segura de la computadora, pulse el botón del panel frontal de la unidad para expulsar el disco duro.

Garantía

GARANTÍA LIMITADA POR 1 AÑO
El vendedor garantiza, por un período de 1 año a partir de la fecha original de compra, que si este producto si se utiliza de acuerdo con todas las instrucciones correspondientes, no tiene defectos originales de materiales ni de mano de obra. En caso de demostrarse dentro de ese período que el producto tiene defectos de materiales o de mano de obra, el vendedor lo reparará o reemplazará a su exclusiva discreción. El servicio técnico bajo esta garantía solo puede ser obtenido si usted entrega o envía el producto (con todos los cargos de envío o entrega prepagos) a: Tripp Lite; 1111 W. 35th Street; Chicago IL 60609; EE. UU. El vendedor abonará los cargos de envío de devolución. Antes de enviar cualquier equipo para reparación, visite www.tripplite.com/support.

ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL DESGASTE NORMAL NI LOS DAÑOS CAUSADOS POR ACCIDENTES, MAL USO, ABUSO O NEGLIGENCIA. EL VENDEDOR NO OFRECE NINGUNA GARANTÍA EXPRESA QUE NO SEA LA ESTABLECIDA EXPRESAMENTE EN EL PRESENTE DOCUMENTO. EXCEPTO EN LA MEDIDA EN QUE LO PROHIBAN LAS LEYES APLICABLES, LA DURACIÓN DE TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS DE COMERCIABILIDAD O APTITUD, SE LIMITA AL PERÍODO DE GARANTÍA ANTES MENCIONADO Y ESTA GARANTÍA EXCLUYE EXPRESAMENTE TODOS LOS DAÑOS INCIDENTALES E INDIRECTOS. (Algunos Estados no permiten las limitaciones a la duración de una garantía implícita y algunos Estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o indirectos, de modo que las limitaciones o exclusiones antes mencionadas pueden no corresponder en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían de una jurisdicción a otra).

Tripp Lite; 1111 W. 35th Street; Chicago IL 60609; EE. UU.

ADVERTENCIA: Antes de usar este dispositivo, cada usuario debe ocuparse de determinar si es apto, adecuado o seguro para el uso que pretende darle. Dado que las aplicaciones individuales están sujetas a diversas variaciones, el fabricante no representa ni garantiza la idoneidad o condición de estos dispositivos para cualquier aplicación específica.

ADVERTENCIA
El uso de este equipo en aplicaciones de soporte de vida en donde la falla de este equipo pueda razonablemente hacer suponer que causará fallas en el equipo de soporte de vida o afecte significativamente su seguridad o efectividad, no está recomendado. No use este equipo en la presencia de una mezcla anestésica inflamable con aire, oxigeno u óxido nitroso.

Información de sobre Cumplimiento de la WEEE para Clientes de Tripp Lite y Recicladores (Unión Europea)
Según la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE) y sus reglamentos, cuando los clientes compran nuevos equipos eléctricos y electrónicos a Tripp Lite, tienen derecho a:

- Enviar equipos antiguos para reciclaje según una base de uno por uno, entre productos similares (esto varía dependiendo del país)
- Enviar el equipo nuevo de vuelta para reciclaje cuando este se convierta finalmente en desecho

Tripp Lite tiene una política de mejoramiento continuo. Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

Installation suite

4 Mettez l'appareil sous tension en appuyant sur le bouton d'alimentation situé sur le panneau arrière. Une icône apparaîtra sur le coin inférieur droit de votre écran pour indiquer que le dispositif a été reconnu et la DEL d'alimentation bleue s'allumera pour indiquer que l'appareil reçoit l'alimentation. La DEL d'activité orange située à la droite de la DEL d'alimentation s'allume lorsque le transfert de données a lieu.

Remarque : avant de retirer physiquement le disque dur, éjectez le dispositif de votre ordinateur en cliquant sur l'icône située dans le coin inférieur droit de votre écran et en choisissant de retirer le matériel de façon sécuritaire. Une fois que vous aurez retiré le périphérique de votre ordinateur en toute sécurité, appuyez sur le bouton situé sur le panneau avant de l'appareil pour éjecter le disque dur.

Garantie

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN
Le vendeur garantit que, s'il a été utilisé selon les directives applicables, ce produit est exempt de tout défaut initial de matériel et de fabrication pendant une période d'un an à partir de la date d'achat initial. Si le produit s'avère défectueux sur le plan matériel ou de la fabrication durant cette période, le vendeur le réparera ou le remplacera à son entière discrétion. Le service sous garantie peut être obtenu seulement par livraison ou envoi du produit (tous frais prépayés) à : Tripp Lite; 1111 W. 35th Street; Chicago IL 60609; USA. Le vendeur s'engage à payer les frais d'expédition pour le renvoi du produit. Visitez www.tripplite.com/support avant de retourner tout équipement pour réparations.

CETTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS À L'USURE NORMALE OU AUX DOMMAGES DUS À UN ACCIDENT, UNE MAUVAISE UTILISATION, UN ABUS OU UNE NÉGLIGENCE. LE VENDEUR N'ACCORDE AUCUNE GARANTIE EXPRESSE AUTRE QUE CELLE CONTENUE DANS LES DISPOSITIONS CI-DESSUS. SAUF DISPOSITIONS CONTRAIRES PRÉVUES PAR LA LOI, TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ COMMERCIALE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE PRÉCITÉE. CETTE GARANTIE EXCLUT EXPRESSÉMENT LES DOMMAGES ACCESSOIRES ET INDIRECTS. (Certains états n'autorisent pas les restrictions de la durée d'une garantie implicite et d'autres n'autorisent pas l'exclusion ni la restriction des dommages accessoires ou indirects, de sorte que ces restrictions ou exclusions peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez aussi posséder d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre.)

Tripp Lite; 1111 W. 35th Street; Chicago IL 60609; USA

AVERTISSEMENT : l'utilisateur individuel devrait prendre le soin de s'assurer que ce dispositif est approprié, adéquat ou sûr pour l'usage prévu. Étant donné que les applications individuelles sont sujettes à une grande variation, le fabricant ne fait aucune représentation ou garantie quant à l'adéquation ou à la convenance de ces dispositifs à toute application spécifique.

AVERTISSEMENT
Il est déconseillé d'utiliser cet équipement dans des applications médicales où une panne de cet équipement pourrait normalement provoquer la panne de l'équipement de survie ou altérer notablement sa sécurité ou son efficacité. Ne pas utiliser cet équipement en présence d'un mélange anesthétique inflammable avec de l'air, de l'oxygène ou de l'oxyde nitreux.

L'information de conformité WEEE pour les clients de Tripp Lite et recycleurs (Union européenne)
Sous les directives et règlements de déchet d'équipements électrique et électronique (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE), lorsque les clients achètent le matériel électrique et électronique neuf de Tripp Lite ils sont autorisés à :

- Envoyer le vieux matériel pour le recyclage sur une base de un-contre-un et en nature (ceci varie selon le pays)
- Renvoyer le matériel neuf pour recyclage quand ceci devient éventuellement un rebut

La politique de Tripp Lite est celle d'une amélioration continuelle. Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA
www.tripplite.com/support

200911177 • 932963-EN